中華會館通告照錄

雲埠中華會館，爲鼓勵僑胞捐助殘廢兒童院事，昨日發出通告，茲照錄如下。「爲通告事，頃准祕詩客立殘廢兒童院來函報開，「本院現因經費困絀，故向市民籌捐，用特函請貴會館鼎力協助，代爲插章募欵，俾本院得有經費，不勝感激」等由，准此，業經本會館函請各華僑學校委派女學生於本月十九日（星期日）上午拾一時，出發向各僑胞插章募捐，合行通告，仰各僑胞至時慷慨解囊，努力捐助，共襄善舉爲要，此告。」

警察查緝兇徒

溫哥華六街一四零一號八歲小童高頓，于夜晚在七街遇一男子叫他送信，他不允，該男子竟將他携往廣告牌後按倒地上力握其頸，警察審問高頓時，他無力說話，醫生驗得其頸之內外部均有瘀傷，該兇徒高約五尺六寸，約廿五歲，長鼻穿深綠色大褸，藍色褲，警察正查緝之云。

欲求帝國運動會下屆在溫哥華開

溫哥華市參事會，曾致函加拿大運動委員會，欲求英帝國一九五四年之運動大會在溫哥華開，若得批准，則本市須籌款預爲設置各種運動所需云

銀行昨告火警

溫哥華喜市定街西六九八號拿加大商業銀行及相連之旅館，昨日發生火燭，濃烟由樓窗冒出，消防隊查得是因電繩起火云

工會攻擊向外購船

溫哥華國際機器工會，對于溫哥華向外購一用汽油救火船，大肆攻擊，謂本省可能自製救火船，若向本省定造可使工人有工做，該會將呈報省長轉臣及溫哥華商會云

賊自有貨車

溫哥華有偷牛奶油及雞蛋賊，專向貨車施妙手，北亞省牛乳公司之車被竊牛奶油五拾磅，本那比農產公司之車失去三十打雞蛋，據稱賊行竊時，只將物搬過他自己之紅色貨車中而去。

大學養牛成績優異

卑詩大學農場所產之牡牛以不肯宣布之代價賣與加政府，現經正式試驗其所出之牝牛七頭是佳種，產乳之成份，勝過北歐洲素來出名之牛，將來可使低原牛乳產量增加云

著名琴師生日無酒

世界著名之鋼琴家烏寧斯基，昨抵溫哥華，將在溫哥華和諧音樂隊獻技，昨在其旅館房中叫侍役取蘇格洽酒自慶其四十歲生日，但爲溫哥華酒例所不許，烏氏于不快之餘只得飲杯地菓牛奶云

巨型機失事續聞

美國巨型轟炸機是墜於希迄海峽，機中人員拾名昨被漁船尋獲後，經于夜十一時飛回西雅圖，在高懸掛受傷者，亦于九點二十分鐘得加海軍救回，其狀況頗好，尚有六名失踪仍未尋獲云。

◎片市魯別民治黨

民國三十九年職員表

執行委員　文任　朝準　漢石　明湛　維潤　植民　候補　李煦　惠彬　瑞選

主任司徒文任　副　周朝準

秘書　陳不朽　副　黃漢石

西交際　錫添　副　宜煒

財政　黃如祿　副　周朝準

監察主任黃辰瑛　副　宗餘

委員　軒亭　馬連　薛盛　周裕　李胡　馬廣　曾振　陳衛孫

太平洋建業公司
旅行部
（金利源樓上）

△旅行快捷佳音
本公司代理中國航空公司C.N.A.C.與菲律賓航空公司P.A.L.及汎美航空公司P.A.A.并加拿大航空公司T.C.A.美國航空公司：U.A.L.現爲利便僑胞起見特商得以上各公司關於定位購票手續可直接在本公司交款即可發票簡捷妥當僑胞如欲返國或迎接親屬來加拿大者幸祈留意焉

TAI PING YANG TRADERS LTD.
73 PENDER ST. E.
電話 MA-3658

◎黃文甫馬磐基啓事

逕啟者，弟等爲華僑服務，及僑眷來加問題，更當努力辦理，務使僑胞滿意，完成本人之期望。近悉加政府資源部長函覆，凡華僑申請入籍者，在一九四九年十二月一日以前而未到期領公民證者，均可予以通融之機會，可得僑眷來加團敘，享天倫之樂，如蒙委託，定必快捷妥當，辦事處，暫設跑路街，三百一十六號瑞獅旅館。

316 Powell St.
Vancouver, B. C.
MA. 6924 CE. 8893

◎加拿大雲高華黃雲山總公所職員表

中華民國三十九年

執行委員文甫　恭禧　寄生　漢魂　潮衍　昭立　國輝　仕洲　鼎南　愼余　生連

常務委員恭禧

候補執委少波　祺文　子文

監察委員樹鄭　淵偉　伯樵

候補監委紀堯

文書主任寄生　副　敬三

科員　景仁　少波

財政主任潮衍　副　光漢

科員　啟蔚　增桐

交際主任文甫　副　木榮

科員　光漢　國莊

組織主任儉傳　副　傳仲

科員　祺文　子文

調查主任麟光　副　焯純

科員　應發　榮富

核數主任會賢　副　啟莊

科員　恭燦　財求

催收員　榮緝　星才　玉康　啟業

嘉榮　樹鏡　吉良　桂垣

香港極大極樂補丸氏
欲求速用，每服二粒，一點鐘之久，自然樂到成功，專治男子精力不足××無能常多夜尿餘瀝百損中外人士均採用來函贊揚者數千治症詳載仿單每盒五元

強壯丸
每服六粒馬上見功服者不可因藥力奇效而就女性確實益壽延年
每盒二元

痔藥膏
每盒五元

購搜毒丸二元

靈芝露
每瓶二元主治藥品十年不有。見花即滑。指尊氣虛血弱。提神活血。往美夜夢。不能持久。及加拿大手續。

丈夫膏
每盒二元

極樂氏大藥行
大道四十九號地下

GECK LOCK SIE
NO 15 QUEEN'S ROAD WEST　HONG KONG

寒氣迫人，最好飲
經濟的滋補的仁和堂著名藥酒
各埠商店均有代售

調味第一味本

總代理
國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
PA. 6023 - TA. 3735
Vancouver, B.C.

◎雜貨生意出賣

此雜貨店設在奇花街七零二號門牌每月舖租五拾元可訂批約店主即樓主現欵交易取價三千八百元如意者請來面商

◎八房住家屋出賣

八房住宅一間在亞力山打街五二四號附近有好商店位置取價相宜

J. MOL 1623 COMOX ST.

◎雲埠梁忠孝堂啓事

啟者本堂定于本月十九日（星期日）下午二時開全体大會選舉本堂第九屆職員仰我伯叔昆仲姊妹嬸姆一律依時到會爲要

再各伯叔昆仲姊妹如有欠本堂年捐者幷希早日交來以維堂務

中華民國卅九年　二月十五日

訃聞

不孝慶初侍奉無狀禍延先考諱社勝號殿衡字卓如江公府君痛於中華民國卅九年二月十五日晨十二時病終於網巢祖市醫院溯生於光緒十六年二月初十日寅時積閏享壽六十有四不孝慶初親視含殮遵禮成服謹擇於弍月弍十日下午壹時半（即星期壹日）在賀李維街胆市党長壽店舉行喪禮扶柩歸土泰屬鄉

親戚世友　訃聞

哀此訃

未亡人　朱氏　泣淚歛衽
孤子　慶初　泣血稽顙
媳婦　鄭氏　拭淚歛衽
女孫　慧蓮　拭淚歛衽
弟　易衡　秀衡　拭淚鞠躬

治喪處 816 JACKSON AVE.
Vancouver, B.C.

◎承受東亞旅館廣告

啟者弟現承余石先生介紹與余朋和祖代權人余風采堂余蘇和余石先生等備價承受余朋和祖遺落雲埠片打街東門牌壹百零壹號東亞旅館之全盤生意傢私批約等等一概在內訂於二月十六號下午二時在於錦彰公司當衆交易清楚如該旅館以前若有欠到中西賬項轇轕未清者請早日與其代權人理妥一俟交易之後概與承受人無涉特此聲明以免後論此告

弟張明益謹啟

民國三十九年二月十一號

製（度拿）麵食廠出賣

本製（度拿）麵食廠，器具齊備，生意暢旺，今因志圖別業，願將全盤架生，送貨車及生意出賣，幷將製法傳授，如意者請於每晚十点以前。電話約定面議時間。

HA. 3384　505 E. Georgia

益記公司
YICK KEE COMPANY
2nd Fl. 20B, Connaught Rd. W.
HONG KONG
香港干諸道西二十號B三樓

本公司營業之宗旨實爲利便僑胞起見專接理外洋書信銀兩轉滙寄入內地兼辦理外洋客出入口各手續等　如蒙委托當不負海外諸君子之雅意也

黃崇彬啟事

◎馬修識啓事

啟者東亞旅館現已出賣如各親朋有行李物件貯落者限壹星期內請來取回如逾期不取者將來遺失本人概不負責

壹九五〇年　二月十四日

謹訂二月十九日爲本分部舉行成立第六週年紀念慶典屆時敦請
民治黨各級黨部暨各洪門大小機關叔父昆達權總支社
仲駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
蘭頓民治黨分部同人敬約
代柬
Chinese Freemasons, 207 King St. London, Ont.

Presto
"LIGHTS for a LIFETIME"
新式自動火機每只六元半
無失火之虞
廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender Street E.
Vancouver, B.C.
各種新欵首飾
著名男女手鏢袋鏢
各馳名公司墨水筆

Hong Yee On Co.　電話 PA. 1628　Quon H. Wong Agencies
同裕安公司　141 E. Pender St. Vancouver, B.C.　黃堃俠事務所

黃堃俠事務所代理
詩不航空公司機票　兼理美國總統輪船
東亞輪船公司船票　專辦入籍移民事件

☯雲埠同裕安公司總代理岐豐玉藥酒●九名酒
梧州蛤蚧●周公百歲●班豹烏脚
龍虎活血●龍虱健腎●三鞭海狗
參茸三鞭●虎骨木瓜●婦科毛鷄
精神飽滿身強力健招商代理廉價批發
力勝拔蘭地，功過五加皮！

新到祖國捷利公司美國金聲公司唱片

王大儒　狀元紅　一只
大鄉里艷史　莫忘今宵　一只
騎牛搵牛　郎心碎妾心　一只
閨留學廣　錯抱秦樓月　一只
風情老藕　恨鎖瓊樓　一只
梅知府　珠聯璧合　一只
胡不歸　天賜良緣　一只
大傻買猪　心心相印　一只
秋江冷艷　舊館殘香　一件
馬嵬坡　秋墳　一件

桃花扇底詩　一件
花底流鶯　一件
男燒衣　一件
文素臣　一件
偷香客　一只
胭脂扣　一只
咬碎同心結　一只
笑誠銀燈　一只
挑零夜寒　一件

合生隆記有限公司
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.
79 Pender St. E.　Vancouver, B.C.
PHONE ..... PA. 5845

新到
頂厚冬菇
大江瑤柱
上市